

**Universal Multiple-Octet Coded Character Set**  
**International Organization for Standardization**  
**Organisation Internationale de Normalisation**  
**Международная организация по стандартизации**

Doc Type: Working Group Document

Title: Proposal to add the currency sign for the POLISH ZŁOTY to the UCS

Source: The National Bank of Poland for ISO/IEC JTC1 contribution

Action: For consideration by JTC1/SC2/WG2 and UTC

Date: 2022-03-18

## 1. Proposed Character

zł

Properties: 20C1; POLISH ZŁOTY SIGN

## 2. Discussion

A large, bold, black graphic of the Polish zloty symbol (zł). The 'z' is a simple lowercase letter, and the 'ł' is a stylized lowercase letter with a vertical bar on its right side.

The Polish zloty is the currency of Poland (ISO 4217 currency code: PLN (985)). Details and the history of the currency can be found in Wikipedia.

[https://en.wikipedia.org/wiki/Polish\\_z%C5%82oty](https://en.wikipedia.org/wiki/Polish_z%C5%82oty)

“The official currency symbol is **zł**, composed of lowercase z and ł which are the two first letters of "złoty". It has no representation in the Unicode Standard as a single sign, but previously it had representation in Polish typewriters.”

We can expect much more rapid spread after the “zł” sign will be included in UNICODE standard and will become available in mass of electronic devices.



Keyboard of Mazovia computer from 1980s, symbol “zł” is right of “ó” key. The computers were used by National Bank of Poland, there also existed special code Mazovia for these computers, which included “zł” sign at position 9B, later replaced by  $\phi$ .

[https://en.wikipedia.org/wiki/Mazovia\\_encoding](https://en.wikipedia.org/wiki/Mazovia_encoding)

[https://pl.wikipedia.org/wiki/Mazovia\\_1016](https://pl.wikipedia.org/wiki/Mazovia_1016) (in Polish)



Typewriter Erika from 1990s, symbol “zł” is right of “P” key



Typewriter Quasar from 1990s, symbol “zł” is right of “Ł” key

### 3. Proposal summary form

ISO/IEC JTC 1/SC 2/WG 2

**PROPOSAL SUMMARY FORM TO ACCOMPANY SUBMISSIONS**

**FOR ADDITIONS TO THE REPERTOIRE OF ISO/IEC 10646<sup>1</sup>**

**Please fill all the sections A, B and C below.**

Please read Principles and Procedures Document (P & P) from <http://std.dkuug.dk/JTC1/SC2/WG2/docs/principles.html> for guidelines and details before filling this form.

Please ensure you are using the latest Form from <http://std.dkuug.dk/JTC1/SC2/WG2/docs/summaryform.html>.

See also <http://std.dkuug.dk/JTC1/SC2/WG2/docs/roadmaps.html> for latest *Roadmaps*.

<sup>1</sup> Form number: N4502-F (Original 1994-10-14; Revised 1995-01, 1995-04, 1996-04, 1996-08, 1999-03, 2001-05, 2001-09, 2003-11, 2005-01, 2005-09, 2005-10, 2007-03, 2008-05, 2009-11, 2011-03, 2012-01)

**A. Administrative**

1. Title:	<b>PROPOSAL TO ENCODE zł (POLISH ZŁOTY SIGN) in the UCS</b>
2. Requester's name:	<i>National Bank of Poland</i>
3. Requester type (Member body/Liaison/Individual contribution):	<i>Member body</i>
4. Submission date:	<i>18.03.2022</i>
5. Requester's reference (if applicable):	
6. Choose one of the following:	
This is a complete proposal:	<i>Yes</i>
(or) More information will be provided later:	

**B. Technical – General**

1. Choose one of the following:		
a. This proposal is for a new script (set of characters):	<i>No</i>	
Proposed name of script:		
b. The proposal is for addition of character(s) to an existing block:	<i>Yes</i>	
Name of the existing block:	<i>Currency Symbols</i>	
2. Number of characters in proposal:	<i>1</i>	
3. Proposed category (select one from below - see section 2.2 of P&P document):		
A-Contemporary <input checked="" type="checkbox"/>	B.1-Specialized (small collection) <input type="checkbox"/>	B.2-Specialized (large collection) <input type="checkbox"/>
C-Major extinct <input type="checkbox"/>	D-Attested extinct <input type="checkbox"/>	E-Minor extinct <input type="checkbox"/>
F-Archaic Hieroglyphic or Ideographic <input type="checkbox"/>	G-Obscure or questionable usage symbols <input type="checkbox"/>	
4. Is a repertoire including character names provided?	<i>Yes</i>	
a. If YES, are the names in accordance with the "character naming guidelines" in Annex L of P&P document?	<i>Yes</i>	
b. Are the character shapes attached in a legible form suitable for review?	<i>Yes</i>	
5. Fonts related:		
a. Who will provide the appropriate computerized font to the Project Editor of 10646 for publishing the standard?		
b. Identify the party granting a license for use of the font by the editors (include address, e-mail, ftp-site, etc.):		

6. References:

a. Are references (to other character sets, dictionaries, descriptive texts etc.) provided?

Yes

b. Are published examples of use (such as samples from newspapers, magazines, or other sources)

of proposed characters attached?

Yes

7. Special encoding issues:

Does the proposal address other aspects of character data processing (if applicable) such as input, presentation, sorting, searching, indexing, transliteration etc. (if yes please enclose information)?

No

8. Additional Information:

Submitters are invited to provide any additional information about Properties of the proposed Character(s) or Script that will assist in correct understanding of and correct linguistic processing of the proposed character(s) or script. Examples of such properties are: Casing information, Numeric information, Currency information, Display behaviour information such as line breaks, widths etc., Combining behaviour, Spacing behaviour, Directional behaviour, Default Collation behaviour, relevance in Mark Up contexts, Compatibility equivalence and other Unicode normalization related information. See the Unicode standard at <http://www.unicode.org> for such information on other scripts. Also see Unicode Character Database ( <http://www.unicode.org/reports/tr44/> ) and associated Unicode Technical Reports for information needed for consideration by the Unicode Technical Committee for inclusion in the Unicode Standard.



### C. Technical - Justification

1. Has this proposal for addition of character(s) been submitted before?	Yes
If YES explain	<i>In Polish encoding Mazovia in 80s and 90s sign "zł" was used and had position 0x9B</i>
2. Has contact been made to members of the user community (for example: National Body, user groups of the script or characters, other experts, etc.)?	Yes
If YES, with whom?	<i>National Bank of Poland</i>
If YES, available relevant documents:	
3. Information on the user community for the proposed characters (for example: size, demographics, information technology use, or publishing use) is included?	Yes
Reference:	<i>Citizens and legal entity of Poland, National Bank of Poland, IT users</i>
4. The context of use for the proposed characters (type of use; common or rare)	Common
Reference:	<i>National currency in Poland, it's still used as Eurozone join date is still unknown, previously for several decades "zł" was important part of Polish mechanical typewriters from 30s to 90s, like Spanish peseta sign (Pts) which came into Unicode from typewriters</i>
5. Are the proposed characters in current use by the user community?	Yes
If YES, where? Reference:	<i>Polish people use as a currency</i>
6. After giving due considerations to the principles in the P&P document must the proposed characters be entirely in the BMP?	Yes
If YES, is a rationale provided?	Yes
If YES, reference:	<i>The proposed U+XXXX is located in the Currency Symbols block, which is only available in the BMP</i>
7. Should the proposed characters be kept together in a contiguous range (rather than being scattered)?	n/a
8. Can any of the proposed characters be considered a presentation form of an existing character or character sequence?	No
If YES, is a rationale for its inclusion provided?	
If YES, reference:	
9. Can any of the proposed characters be encoded using a composed character sequence of either existing characters or other proposed characters?	No
If YES, is a rationale for its inclusion provided?	
If YES, reference:	

10. Can any of the proposed character(s) be considered to be similar (in appearance or function)

to, or could be confused with, an existing character?

No

If YES, is a rationale for its inclusion provided?

If YES, reference:

11. Does the proposal include use of combining characters and/or use of composite sequences?

No

If YES, is a rationale for such use provided?

If YES, reference:

Is a list of composite sequences and their corresponding glyph images (graphic symbols) provided?

If YES, reference:

12. Does the proposal contain characters with any special properties such as

control function or similar semantics?

No

If YES, describe in detail (include attachment if necessary)

13. Does the proposal contain any Ideographic compatibility characters?

No

If YES, are the equivalent corresponding unified ideographic characters identified?

If YES, reference:



#### **4. Acknowledgements**

Some useful sources were used during development of this document:

- [www.nbp.pl](http://www.nbp.pl) – The National Bank of Poland, the official WEB-site

#### **5. References**

[https://en.wikipedia.org/wiki/Polish\\_złoty](https://en.wikipedia.org/wiki/Polish_złoty)